



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC**  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Fuel & Construction Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
7A2, Place du Portage, Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> TROUSSE D'ENCEINTE PERSONNALIS	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 23240-170493/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 23240-170493	<b>Date</b> 2016-11-09
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HL-420-71659	
<b>File No. - N° de dossier</b> hl420.23240-170493	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-11-24</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Dumm, Jennifer	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hl420
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-9675 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> (type or print) <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
23240-170493/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
23240-170493

N° de la modif - Amd. No.  
004  
File No. - N° du dossier  
hl420.23240-170493

Id de l'acheteur - Buyer ID  
hl420  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

LA DEMANDE DE PROPOSITION ORIGINALE EST AMENDÉE POUR PROLONGER LA DATE DE CLÔTURE À :

**02 :00 PM HNE LE 2016-11-24**

RESSOURCES NATURELLES CANADA (RNCAN) À FOURNIR LA RÉPONSE À LA QUESTION SUIVANTE :

- Q6.** Référence : Boîte de montage de poteau #14343, Dessin #14343-21-Corps  
La note de gaufrage sur cet article spécifie .750 SQ X .50 DP. Confirmez que « .50 DP » doit indiquer .05 DP ne semble correspondre à la profondeur d'embossage sur « Angles de montage », dessin #14522.
- R6.** Il s'agit d'une erreur de frappe sur le dessin. L'article devrait en fait lire « .05 DP » et pas « .50 DP ».